



Innovation  
that excites

# NISSAN PATROL



## مركز اتصال العملاء الاقليمي

عزيزي العميل،

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء اتباع ما يلي:

**الخطوة ١:** اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

**الخطوة ٢:** إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكاوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة اتصال العملاء، هاتف ٦٠٠٥٤ ٦٦٦٦ ٤ ٩٧١+، البريد الإلكتروني: [customer-care@nissan-me.ae](mailto:customer-care@nissan-me.ae)

## Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

**Step 1:** Contact your local Nissan distributor, who will handle your complaints.

**Step 2:** If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre.

Tel: +9714 600 54 6666, E-mail: [customer-care@nissan-me.ae](mailto:customer-care@nissan-me.ae)





## بطل الدروب

قد تتغير الأشياء على مر الوقت، لكن أواصر العلاقات تبقى راسخة. فعلى مر العقود، أصبح نيسان باترول جزءاً لا يتجزأ من النسيج الاجتماعي والثقافة العربية حتى أضحت أكثر من تُسطر له أروع الملاحم البطولية في القوة والأداء على أقسى الطرقات. نيسان باترول الجديد ٢٠١٦ يرتقي إلى مستويات جديدة وينطلق بك لتكتشف كل درب من دروب الحياة ابتداءً من المغامرات والرحلات الفاخرة، وصولاً إلى رحلاتك العائلية والمهنية. وعندما ترغب أن تكتشف أي وجهة في هذا العالم، ستجد باترول بمحركه الجبار V8 ثماني الأسطوانات سعة ٥,٦ لتر، وتقنياته الرائدة ومزاياه الاستثنائية، على أهبة الاستعداد ليأخذك حيثما تشاء بمنتهى الفخامة.

## THE HERO OF ALL TERRAIN

Times change, a bond doesn't. Over the decades, Nissan Patrol has become an inseparable part of the social and cultural fabric of Arabia. Giving birth to a myriad of heroic tales with its all-conquering performance on the toughest of terrain, the new 2016 Nissan Patrol takes the legend to every single terrain in life; including adventure to luxury and family life to business. Whichever side of life you may want to conquer, the Patrol's ferocious 5.6L V8 engine, its cutting-edge technology and distinguished status will take you there.

## انطلق بمنتهى القوة على جميع الدروب

يُذهلك بصلابته من الخارج، ويستقبلك بأعلى مستويات الترحاب في الداخل. إليك نيسان باترول الجديد المسلح بنظام الدفع الرباعي لكل الأوضاع.

## CONQUER EVERY TERRAIN IN LIFE

Tough on the outside, welcoming on the inside. The all-new Nissan Patrol is a little like you, only 4X4ified.



**All-Mode 4x4 System.** The category-defining system features a Variable 4x4 Mode select switch, which allows you to effortlessly switch between sand, on-road, snow and rock drive modes. The Patrol is remarkably capable in sand mode, enabling you to drive safely, quickly and skillfully, just like professional rally drivers.

**Rear Differential Lock, Helical LSD and Active Brake Limited Slip.** The electronic locking rear differential allows you to pull out of mud or loosen sand easily by distributing torque evenly to the rear wheels. The driving force transferred by ABLs from a slipping wheel to a wheel with more traction is amplified by Helical LSD. In the Patrol, you can start safely and smoothly even on slippery slopes or roads, and drive powerfully in style.

**5.6L V8 Engine with VVEL and DIG.** The segment's most powerful 5.6L V8 engine along with VVEL technology and an industry-first Direct Injection Gasoline system, delivers seamless acceleration with 400hp and 560Nm of torque. Pair it with the 7-speed Automatic transmission with Manual mode and Synchronised Rev Control, and you're set for a journey of unmatched driving pleasure.

**Hill Start Assist and Hill Descent Control.** HSA helps prevent rolling backward when you're starting from a stop on an incline by applying the brakes. HDC assists you in going down a steep or slippery slope by automatically adjusting the speed to keep you going at a controlled pace.

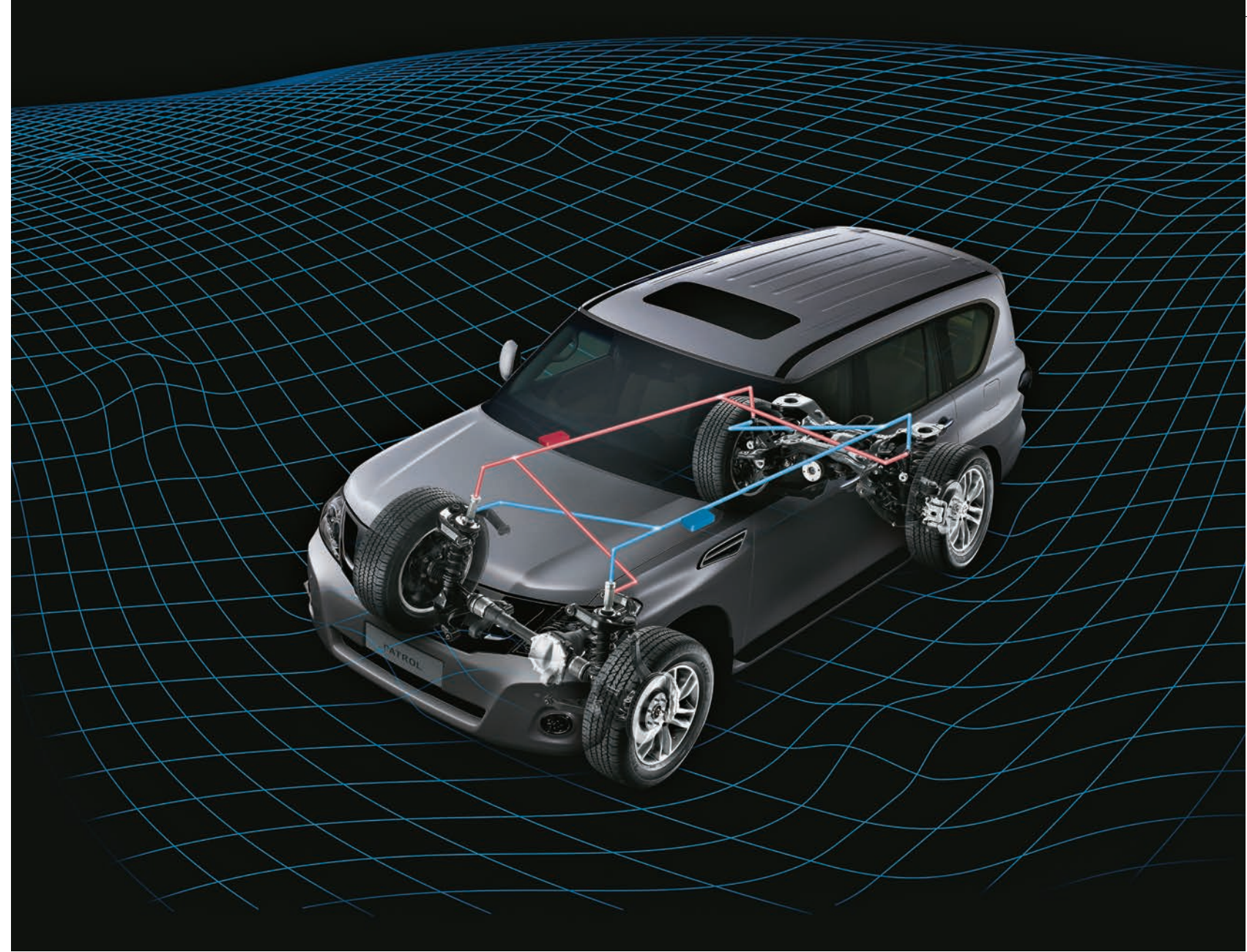


نظام الدفع الرباعي لكل الأوضاع. يفرض باترول هيبته وتفوقه على كافة الدروب مع نظام الدفع الرباعي لكل الأوضاع، حيث يتيح لك التنقل بين كافة أوضاع الدفع الرباعي بمجرد الضغط على زر واحد: الرمال، الطرق العادية، الصخور والثلوج. كما يوفر لك باترول قدرات استثنائية عند تعيينه إلى وضعية الرمال، حيث يمنحك السلامة والسرعة والقدرة على المناورة بمهارة عالية فوق الدروب الرملية تماماً وكأنك سائق سباقات محترف.

قفل تفاضلي خلفي، مفاضل حلزوني محدود الانزلاق ونظام المكابح النشط محدود الانزلاق. يوفر لك النظام الإلكتروني للقفل التفاضلي الخلفي القدرة على الخروج من برك الوحل أو الرمال العميقة بمنتهى السهولة عبر توزيع العزم بالتساوي على العجلات الخلفية. يعمل المفاضل الحلزوني محدود الانزلاق مع نظام المكابح النشط محدود الانزلاق على منحك قوة فريدة خلال القيادة والانطلاق. ويعود السبب في هذا إلى أن المفاضل الحلزوني محدود الانزلاق يزيد ويعزز من القوة التي يحولها نظام المكابح النشط محدود الانزلاق من العجلات المنزلة إلى العجلات الأكثر تشبثاً.

محرك V8 ثماني الأسطوانات سعة ٥.٦ لتر مع نظامي VVEL و DIG. يتفوق البطل باترول بمنتهى السهولة على كافة السيارات الأخرى بفضل محركه الجبار V8 ثماني الأسطوانات سعة ٥.٦ لتر، والمزود بنظام التحكم المتغير برفع الصمامات VVEL ونظام حقن الوقود المباشر DIG مما يجعل المحرك قادراً على توليد قوة بمنتهى الرشاقة والتسارع تبلغ ٤٠٠ حصان وعزم دوران يبلغ ٥٦٠ نيوتن متر. يرافق هذا المحرك الأسطوري ناقل حركة أوتوماتيكي سباعي السرعات مع وضعية نقل الحركة يدوياً وميزة التحكم المتزامن بسرعة دوران المحرك، الأمر الذي يرتقي بمتعة القيادة لديك إلى مستويات غير مسبوقة.

آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات ونظام التحكم بنزول المنحدرات. تقوم آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات بمنع رجوع المركبة إلى السواء عند الانطلاق من السكون من خلال استخدام المكابح. أما نظام التحكم بنزول المنحدرات فيقوم بمساعدتك عند هبوط المنحدرات الشديدة أو الزلقة من خلال التحكم التلقائي بالسرعة.



**Hydraulic Body Motion Control System.** In a world-first, the new Patrol employs the advanced HBMC System with 4-wheel independent suspension. Along with a new chassis and body frame, it gives the vehicle superb stability on rugged and sandy terrain, while delivering a comfortable ride in the city.

نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل. يستخدم العملاق باترول الجديد نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل - الأول في العالم - مع نظام تعليق مستقل ومتوافق مع نظام الدفع الرباعي. وبالإضافة إلى قاعدة الشاسيه الجديدة والإطار الجديد للهيكل، يمنحك بذلك باترول الثبات المطلق على أقسى الطرقات والراحة الفائقة أثناء قيادته في شوارع المدينة.



## ناقل حركة يدوي سداسي السرعات بمحرك V8. قوة جبارة رهن إشارتك.

منذ لحظة ظهوره إلى العالم، ارتبط اسم باترول بالقوة الجريئة. أما نيسان باترول الجديد ٢٠١٦ المجهز بناقل حركة يدوي سداسي السرعات كسمة اختيارية الأول من نوعه الذي يأتي مع محرك V8، فقد نجح في الارتقاء بالأداء إلى مستويات جديدة بفضل التقنيات المتقدمة للدروب المعبدة والوعرة. كما يعد باترول السيارة الأقوى والأسرع في فئة سيارات الدفع الرباعي، والذي يقوم بترشيد استهلاك الوقود إلى أقصى الحدود مع تقليل الانبعاثات.

### V8 6-SPEED MANUAL TRANSMISSION. POWER AT YOUR COMMAND.

Ever since it was born, the Patrol has been synonymous with power. Featuring the 6-speed manual transmission option, the first on a V8 in its category, the 2016 Nissan Patrol employs advanced technologies that enhance both on and off-road performance to almost unsurpassable levels. The Patrol is the most powerful and the fastest SUV in the category, while maintaining exceptional fuel efficiency and reduced emissions.







### اختبر أعلى مستويات الفخامة

راحة فائقة وثقة مطلقة أينما ذهبت. أبهر الجميع بحضورك وعش الحياة بفخامة غير مسبوقة. نيسان باترول الجديد هو تعبير بليغ عن القوة والإبداع الحرفي مع مظهر جري، ولمسات غاية في الروعة. فإذا كان تصميم الهيكل الخارجي بخطوطه الرشيقة المناسبة قد أثار إعجابك فإن المقصورة الداخلية بتجهيزاتها الفريدة ستأسر أحاسيسك.

### CONQUER EVERY CLASS IN LIFE

Same ease and confidence wherever you go. All eyes on you – you always know how to live the grand life and make a grand entrance. The Patrol is an expression of richly crafted luxury, truly worthy of a flagship. The unmistakably bold exterior design invites you with its powerful and modern lines, while the super cockpit design of the well-appointed interior provides you with a reinvigorating driving atmosphere.





## REFURBISHED EXTERIOR

- Newly designed front grille featuring a dynamic chrome look
- New 20" machining cut alloy wheels
- Chrome-harmonised door handles, window frame and side air-intake vent
- Two distinct bumpers help the Patrol blend seamlessly with its environment: City or Off-road
- The power sunroof brings the elements of nature – fresh air and sunlight – inside the cozy confines of your private suite
- LED headlamps with pop-up headlamp washer, low-beam LED and high-beam halogen with daytime running lights
- LED rear combination lamps
- Roof rails

## تصميم عصري بديع

- شبك أمامي من الكروم بتصميم ديناميكي جديد
- عجلات جديدة مسبوكة من خلاط الألمنيوم قياس ٢٠ بوصة
- لمسات من الكروم على مقابض الأبواب، إطارات للنوافذ وفتحات هواء جانبية
- زوج من المصدات المصممة بهندسة مبتكرة ليتكيف بالترول مع محيطه بسهولة على الدروب المعبدة أو الوعرة
- فتحة سقف تعمل آلياً تجعلك تستمتع بالهواء المنعش وأشعة الشمس الدافئة داخل مقصورتك
- مصابيح أمامية LED مع رشاشات مياه لتنظيف المصابيح الأمامية، مصابيح LED منخفضة الإشعاع ومصابيح هالوجين عالية الإشعاع مع نظام إنارة يعمل في النهار
- مصابيح خلفية LED
- سكك سقفية





## LUXURIOUS INTERIOR

- A warm glow of light welcomes you as you approach and step inside the Patrol
- Fine-textured, soft leather seats are fitted with power and memory functions
- Surround yourself with a harmonious medley of leather, wooden panel and chrome trims
- **HDD Navigation System.** The class-leading Navigation System features a high-resolution WVGA 8-inch touch screen that displays the destination in compass mode. It also supports Arabic language and Qiblah compass
- **13-speaker Bose® 2-channel Premium Sound System** includes 2 subwoofers, AM/FM radio, single in-dash CD/DVD player with MP3 playback capability, and speed-sensitive volume control
- **8-inch Colour LCD Screen.** With chrome-framed fine vision electroluminescent gauges and multi-function drive computer
- **Multi-screen DVD Entertainment System.** Enjoy home LCD quality in-vehicle with the 7-inch WVGA monitors for 2nd row passengers along with the 8-inch navigation screen. The system can be connected to the DVD and Game player, and comes with 2 sets of wireless headphones and a remote control
- **9.3 GB Music Box Hard Drive.** With the category's first 'Music Box', record up to 200-300 CDs of music or 2,900 songs. Connects to iPod®, USB flash drive and other compatible devices

## مقصورة فخمة

- عند اقترابك من سيارتك باترول، ستنبئ المصابيح بوهج دافئ للترحيب بك
- مقاعد جلد ناعمة ذات تعريقات أخاذة يتم التحكم بها آلياً مع خاصية ذاكرة تحفظ إعداداتك المفضلة
- تطعيمات متناغمة من زخارف الجلد مع لمسات إطارات الخشب والكروم
- نظام ملاحي مزود بقرص صلب. راند في فنته مع شاشة عالية الدقة WVGA قياس ٨ بوصة تعمل باللمس وتعرض الوجهة مع بوصلة تحدد الاتجاهات. هذا النظام يدعم البحث باللغة العربية مع بوصلة لتحديد اتجاه القبلة
- نظام **Bose 2-channel®** للترفيه الصوتي. يشتمل على ١٣ مكبراً للصوت بما فيها مكبرين للأصوات ذات التردد المنخفض "صب ووفر"، راديو باستقبال لموجات AM/FM، مشغل أقراص مدججة CD/DVD مثبت داخل لوحة العدادات وقادر على قراءة ملفات MP3، ونظام تحكم بالصوت حساس لسرعة السيارة
- شاشة عرض ملونة **LCD قياس ٨ بوصة**. مع عدادات محاطة بإطارات الكروم تتسم بياضاء جذابة تجعل قرائتها تتم بمنتهى السهولة والوضوح مع نظام كمبيوتر متعدد الوظائف للسائق
- نظام ترفيه مع مشغل أقراص **DVD** وشاشات متعددة الوظائف. يمكنك في باترول الجديد التمتع بمشاهدة الأفلام ومقاطع الفيديو المفضلة لديك على شاشة LCD عالية الدقة حيث يمكنك وصل شاشات WVGA قياس ٧ بوصة والمخصصة لركاب مقاعد الصف الثاني، وشاشة الملاحه قياس ٨ بوصة إلى مشغل أقراص DVD ومشغل ألعاب الفيديو. ومع زوج من السماعات اللاسلكية وجهاز التحكم عن بعد، فلن يكون هناك لحظات ملل بعد اليوم
- نظام ترفيه صوتي **"Music Box"** مزود بقرص صلب سعة ٩,٣ جيجا بايت. بإمكانك مع نظام الترفيه الصوتي "Music Box" الفريد من نوعه، نسخ ما يقارب ٢٠٠-٣٠٠ من الأقراص المدججة CD أو تخزين ما يقارب ٢٩٠٠ ملف موسيقي. كما باستطاعتك عبر هذا النظام أيضاً توصيل جهاز iPod® وذاكرة فلاش USB والأجهزة المتوافقة الأخرى



قد تطلب تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.  
Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



## THE FIRST-CLASS COMFORT OF YOUR LIVING ROOM

Every journey in the Patrol is more enjoyable than the previous one. The class-leading interior space, filled with premium comfort, ensures that you and your family always travel first-class, while offering plenty of storage ideas to carry your favourite things and essentials along.

- **Class-leading Air Conditioning System.** Features the world's first 'curtain vent' and the Dual Zone Automatic Temperature Control
- **Luxury in your hands.** A combination of leather and wood steering wheel, power tilt and telescoping steering wheel with cruise, Bluetooth® hands-free phone system, audio system and navigation controls
- **Segment-leading Rear Luggage Space.** Is created by 3 rows of luxurious-than-ever versatile seats with 8 different seating/cargo configurations
- **Reversible Open-type Cool-box (A World-first).** It can be opened from both 1st and 2nd row seats to access the six 600ml drink bottles inside - the largest capacity in its class
- **Climate-controlled Front Seats.** Circulate cool or warm air through the driver's or front passenger's seatbacks and bottom cushions

## غرفتك الفاخرة تسافر معك حيث تشاء

مهما استمتعت بقيادة باترول الجديد فسوف تكتشف أن الرحلة التالية تحمل إليك المزيد من الإثارة والتشويق. حيث تم تجهيزه بمقصورة رائدة في فئتها مع فيض من مزايا الراحة لتضمن لك ولعائلتك رحلات مفعمة بالفخامة على الدوام. كما توفر لك فيض من أفكار التخزين لتحمل معك كافة احتياجاتك المفضلة داخل السيارة.

- نظام تكييف هواء رائد في فئته. يحتوي على "فتحات ستارية"، الأولى من نوعها على مستوى العالم مع نظام أوتوماتيكي للتحكم بالحرارة ثنائي المناطق
- رفاهية في متناول يديك. عجلة قيادة مكسوة بالجلد ومطعمة بالخشب قابلة للتعديل بشكل آلي طولاً وارتفاعاً، مع مفاتيح للتحكم بتقنية تثبيت السرعة، نظام الهاتف بتقنية بلوتوث، نظام الترفيه الصوتي والنظام الملاحي
- مساحة خلفية للأمتعة رائدة في فئتها. وذلك بفضل صفوف المقاعد الثلاثة الفخمة داخل مقصورة باترول مع ثمانية أوضاع مختلفة لجلوس الركاب ووضع الحمولة
- صندوق تبريد في لوحة التجهيزات المركزية (الطرح الأول عالمياً) يتسع لست عبوات من الحجم ٦٠٠ مل ويمكن فتحه من مقاعد الصف الأول والثاني - إنها السعة الأكبر في فئتها
- خاصية التحكم بالمناخ في المقاعد الأمامية. تعمل هذه الميزة الفريدة للتحكم بالمناخ على تدوير الهواء البارد أو الدافئ عبر قاعدة ومسند الظهر في المقاعد الأمامية



قد تختلف متطلبات على المواصفات واليزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.  
Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



## تكنولوجيا مذهلة لتحقيق أقصى درجات التحكم

يمتاز باترول بفيض من التقنيات المتطورة التي توفر تجربة قيادة استثنائية في أجواء من المزايا العصرية. فالمرآيا الخارجية القابلة للطي آلياً إلى الأسفل والخلف والقابلة للطي آلياً عند الرجوع للخلف ومصابيح LED تعطي الانطباع بالتفرد. كما تمتاز المقصورة الداخلية بنظام هاتف بتقنية البلوتوث، نظام ملاحي ومفتاح نيسان الذكي مع خاصية تشغيل المحرك بلمسة زر. انطلق برحلتك على متن نيسان باترول.

## TECHNOLOGY THAT EMPOWERS AND ENTHRALLS IN THE SAME BREATH

The Patrol is armed with an array of new and existing technologies that make every trip exceptional for the new-age driver. The power-folding outside mirrors with reverse synchronisation and the LED puddle lamp set the tone at the very outset. Inside the cockpit, it's equipped with a Bluetooth® hands-free phone system and Navigation System synchronised with Nissan Intelligent Key and a Push Button ignition. Let the journey begin.

## نظام تشغيل المحرك عن بعد

بمجرد لمسة زر، ستنعم بالراحة وكأنك في منزلك. إذ يتيح لك نظام تشغيل المحرك عن بعد تبريد سيارتك باترول من مسافة تصل إلى ٦٠ متراً، وهكذا ستشعر بأن سيارتك تستعد لاستقبالك. اضغط زر تشغيل باترول وانطلق.

## REMOTE ENGINE STARTER SYSTEM

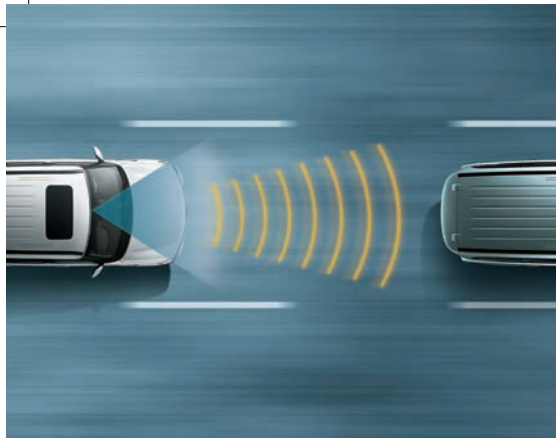
It all starts with the press of a button, and you are in the comfort of your home. Because an available Remote Engine Start System lets you cool down your Patrol from up to 60 metres away. Now, when you open the car door, it's as if the Patrol was expecting you. Just press Patrol's Push Button Ignition and you're on your way.



قد تظهر تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

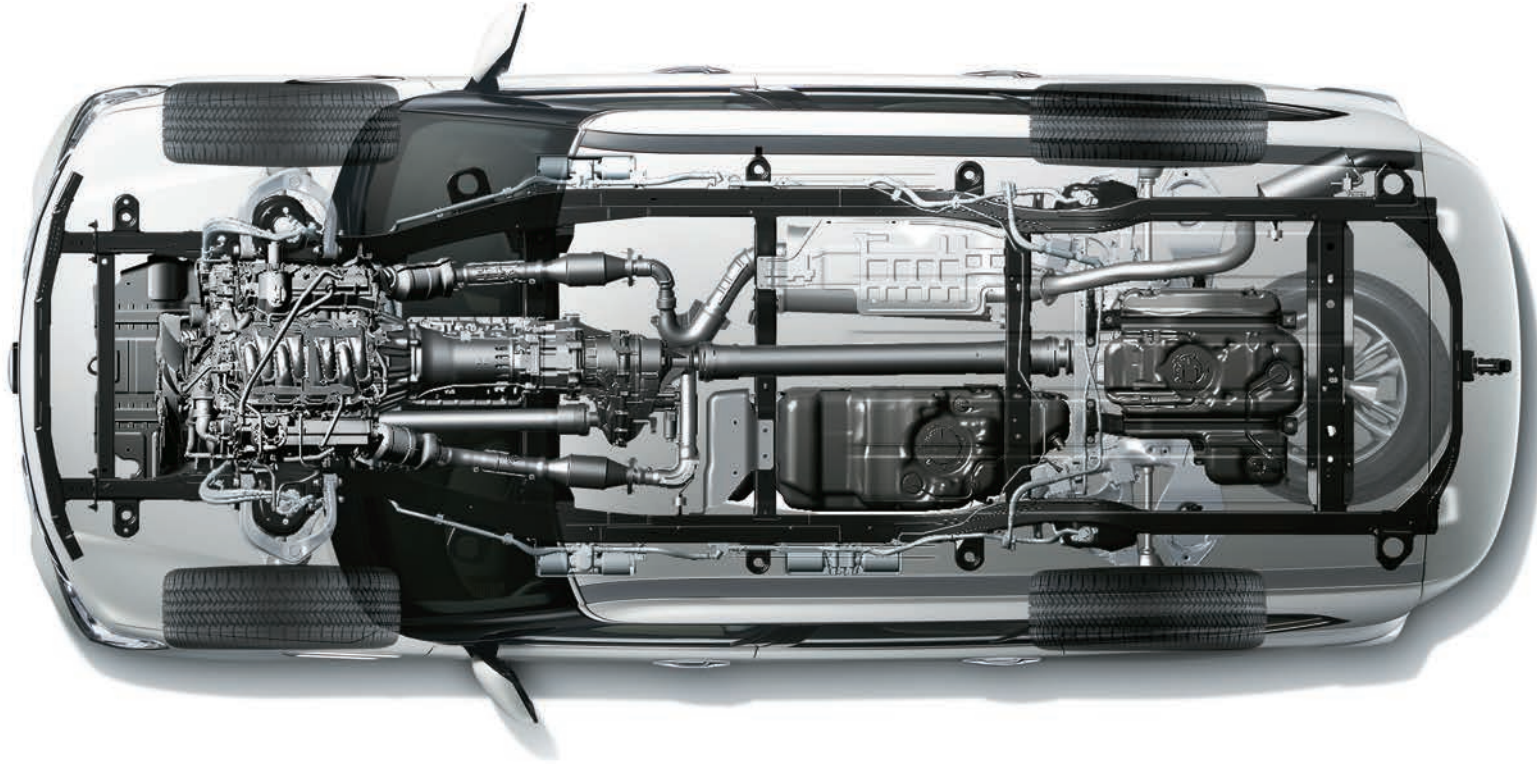
Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.





- المساعدة على ركن السيارة عبر شاشة العرض، ونظام التدخل لمنع التصادم الخلفي (BCI) الذي يستشعر وجود أي جسم متحرك خلف سيارتك
- نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل (الطرح الأول عالمياً). وقاعدة الشاسيه الجديدة والإطار الجديد للهيكل، تمنح باترول الثبات المطلق والراحة الفائقة أثناء قيادته في مختلف الظروف.
- شاشة معلومات الطرق الوعرة. لأول مرة تقدم نيسان هذا النظام الذي يوفر معلومات مهمة بالزمن الحقيقي مثل حالة الإطارات، زاوية التوجيه، الانزلاق، الضغط، فضلاً عن عرض بوصلة لمساعدتك في الحفاظ على حالة التحكم القصوى بالمركبة والطريق

- تقنية تحكم ذكية لتثبيت السرعة. تقوم بإبطاء سرعة سيارتك باترول للحفاظ على مسافة الأمان المرغوب بها خلال القيادة في الازدحام. وعند انتهاء الازدحام يعيد النظام سرعة السيارة ومسافة الأمان إلى الإعدادات المحددة مسبقاً
- تقنية التحكم لترك مسافة آمنة. تساعدك هذه التقنية على تخفيف السرعة واستخدام المكايح بالشكل المناسب خلال القيادة في الازدحام
- شاشة الرؤية الشاملة من الجيل الثالث. يقوم النظام باستخدام أربع كاميرات تمنحك رؤية علوية تساعدك على المناورة في أضيق الأماكن. كما يعمل هذا النظام أيضاً بالتزامن مع نظام دليل



- **Intelligent Cruise Control.** Slows your vehicle to maintain the desired distance between you and slow traffic, and re-accelerates to your preset speed and distance as the traffic flow picks up
- **Distance Control Assist.** Helps the driver release the throttle and apply the brakes as needed in slowing traffic
- **3rd Generation Around View Monitor.** Using 4 cameras, the monitor displays a bird's eye view of the vehicle to help you park the Patrol even in tight spots. With a parking assist guide displayed on the monitor, supported by Back up Collision Intervention (BCI), any moving object is detected from behind the vehicle
- **Hydraulic Body Motion Control System (A World-first).** The new Patrol employs HBMC system with 4-wheel independent suspension. Along with a new chassis and body frame, it gives the vehicle superb stability and comfort in different driving conditions
- **Off-road Monitor.** A Nissan first, it provides real-time information such as tyre conditions - steer angle, slip, pressure - and compass, to ensure you're always in control



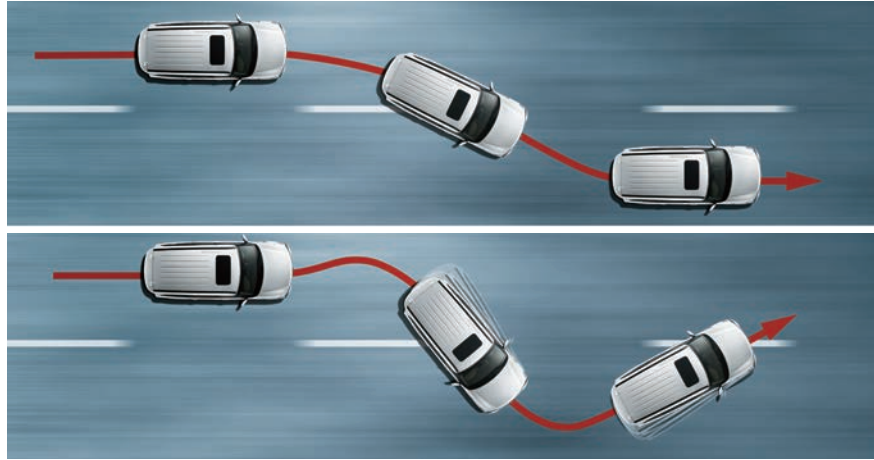


## INHERENT SAFETY IN DESIGN, CONSTRUCTION AND TECHNOLOGIES

The Patrol incorporates Nissan's world-renowned Safety Shield concept that 'vehicles help protect people'. The revised brake system, along with state-of-the-art Safety Technologies make it the safest-ever SUV in its class, promising its occupants a remarkably safe driving environment.

- **Lane Departure Warning and Prevention.** The system helps avoid unintended lane departure. LDW warns the driver with an alarm and an indicator, while LDP assists in bringing the vehicle back to the lane by applying the brakes
- **Forward Collision Warning.** Using the system's laser range finder, it alerts the driver of a potential collision by providing a visual and audible warning
- **Back-up Collision Intervention (BCI).** Alerts when a moving object is detected behind the Patrol when vehicle is in reverse mode
- **Intelligent Brake Assist.** If the driver doesn't respond, IBA automatically engages the brakes to help reduce collision speed and impact, mitigating the consequences of the accident

- **Blind Spot Warning (BSW) and Blind Spot Intervention™ Systems.** The world's first system that uses sensors to alert you to vehicles detected in your blind spots and helps you avoid them if your vehicle approaches the lane markers
- **Vehicle Dynamic Control.** Automatically prevents the Patrol from sliding sideways on slippery road surfaces when changing lanes or negotiating a curve
- **Traction Control System.** Senses when a front wheel slips and responds by instantly reducing throttle to help restore grip
- **Locking Rear Differential.** The available electronic locking rear differential allows you to pull out of mud or loosen sand easily by distributing torque evenly to the rear wheels
- **Other Safety Features.** 6 SRS Airbag System. Front Seatbelt Pretensioners and Load Limiters. Crash-sensitive Door Unlock. Active Head Restraints. Automated Hazard Warning Signal



- **نظام التحذير في المناطق العمياء (BSW)** ونظام التدخل في المناطق العمياء. أول نظام من نوعه في عالم السيارات، صُمم ليستخدم حساسات تحذرك عند وجود مركبة تقترب من منطقة عمياء بمحاذاة سيارتك، مما يساعدك على تجنب الاصطدام معها إذا أردت تغيير مسارك في تلك اللحظة
- **نظام التحكم الديناميكي بالسيارة.** يعمل بصورة تلقائية لمنع انزلاق باترول فوق الطرقات ذات الأسطح الملساء عند تبديل المسار واجتياز المنعطفات
- **نظام التحكم بالتشيث.** يقوم هذا النظام باستشعار دوران العجلات الأمامية، ويستجيب بصورة فورية بتقليل نشاط العادم للمساعدة في إعادة حالة التشيث وتعزيز الثبات على الطريق
- **القفل التفاضلي الخلفي.** يوفر لك النظام الإلكتروني للقفل التفاضلي الخلفي القدرة على الخروج من برك الوحل أو الرمال العميقة بمنتهى السهولة وذلك عبر توزيع العزم بالتساوي على العجلات الخلفية
- **مزايا سلامة أخرى.** ٦ وسائد هوائية SRS. أحزمة أمان للمقاعد الأمامية مع وحدات للشد المسبق ومحددات للضغط. تقنية فتح الأبواب تستشعر حدوث الصدمات. مساند الرأس النشطة. أضواء تحذير أوتوماتيكية

## سلامة فائقة في التصميم والهيكل والتقنيات

- يعكس باترول مفهوم نيسان العالمي والتزامها بتعزيز سياراتها بنظام "درع السلامة" في سبيل توفير "سيارات تساعد على حماية الناس". فقد زوّد باترول بأفضل مكابح في فئته مع مزايا سلامة فائقة التطور، مما يجعله سيارة الدفع الرباعي الأكثر أماناً في فئته على الإطلاق، والمحيط الأكثر سلامة للركاب في كافة الفئات.
- **نظام تحذير ومنع مغادرة حارة السير.** يساعد هذا النظام على تجنب الانحراف غير المقصود عن المسار. يقوم نظام تحذير مغادرة حارة السير بإصدار تنبيه للسائق، أما نظام منع مغادرة حارة السير يساعدك على إعادة المركبة إلى مسارها عبر توليد قوة انعطاف عند استخدام المكابح
- **نظام تحذير قبل الاصطدام الأمامي.** يستخدم هذا النظام تقنية تحديد المدى بواسطة أشعة الليزر، ويقوم بتحذير السائق عبر توليد إشارات تنبيه صوتية ومرئية
- **نظام التدخل لمنع التصادم الخلفي (BCI).** يقوم هذا النظام بتحذير باترول عند استشعار وجود أي جسم متحرك خلف السيارة أثناء رجوعها إلى الخلف
- **تقنية ذكية لتعزيز المكابح.** إذا لم يستجب السائق بأسلوب مناسب للتحذير، تتدخل التقنية الذكية لتعزيز المكابح وذلك عبر تطبيق المكابح تلقائياً للمساعدة على تخفيف شدة الصدمة وعواقبها المحتملة



قد تظهر تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



SPECIFICATIONS										المواصفات	
MECHANICAL FEATURES										المواصفات الميكانيكية	
Grade		LE			SE		XE		الفئة		
Engine	Code	VK56VD			VK56DE			الرمز		المحرك	
	Type	عمود كامات علوي مزدوج، ثمان اسطوانات V8، نظام التحكم المستمر بالتوقيت للتباين للصمامات، نظام التحكم المتغير برفع الصمامات، ونظام حقن الوقود المباشر DOHC، V8، CVTCS، VVEL DIG			عمود كامات علوي مزدوج، ثمان اسطوانات V8، نظام التحكم المستمر بالتوقيت للتباين للصمامات DOHC، V8، CVTCS			نوع المحرك			
	Displacement	cc			5552			سم <sup>٣</sup>			
	Bore x Stroke	mm			98.0 x 92.0			مليم			
	Max. Power	gross			400hp/5,800rpm			317hp/5,200rpm (إجمالي)			
	Max. Torque	gross			57.1kg-m/4,000rpm			53.7kg-m/3,400rpm (إجمالي)			
Fuel System		نظام حقن الوقود المباشر   Direct fuel injection			نظام حقن متعدد النقاط   Intake manifold / multipoint			نظام حقن الوقود			
Transmission	Type	ناقل حركة أوتوماتيكي سباعي السرعات مع وضعية نقل الحركة يدوياً 7-speed AT with manual mode			ناقل حركة أوتوماتيكي خماسي السرعات مع وضعية نقل الحركة يدوياً 5-speed AT with manual mode			النوع		ناقل الحركة	
	Gear Ratios	1st	4.887		3.827		5.080		الأول		مستويات ناقل الحركة
		2nd	3.170		2.368		2.804		الثاني		
		3rd	2.027		1.520		1.783		الثالث		
		4th	1.412		1.000		1.260		الرابع		
		5th	1.000		0.834		1.000		الخامس		
		6th	0.864		—		0.835		السادس		
		7th	0.775		—		—		السابع		
		Reverse	4.041		2.613		4.607		الرجوع للخلف		
Final Gear Ratio		4.395			3.441		4.814		مستوى ناقل الحركة الأخير		
Steering		نظام توجيه يعتمد جريدة مسننة وترس، حساس لسرعة السيارة ومعزز آلياً Rack & Pinion، speed sensitive power steering			نظام توجيه يعتمد جريدة مسننة وترس، معزز آلياً Rack & Pinion، power steering			نظام عجلة القيادة			
Suspension		مستقل مزدوج مع نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل Independent double wishbone with HBMC			مستقل مزدوج Independent double wishbone			نظام التعليق			
Brakes	Front	Ventilated disc brakes			قرصية مهواة			الأمامية		المكابح	
	Rear	Ventilated disc brakes			قرصية مهواة			الخلفية			
	Parking	Mechanically operated			تشغيل ميكانيكي			التوقف			
DIMENSIONS, WEIGHT, CAPACITY and PERFORMANCE										الأبعاد، الأوزان، السعة والأداء	
Overall Length		mm			5,165			ملم		الطول الإجمالي	
Overall Width		mm			1,995			ملم		العرض الإجمالي	
Overall Height		mm			1,940			ملم		الارتفاع الإجمالي	
Wheelbase		mm			3,075			ملم		قاعدة العجلات	
Tread	Front	mm			1696 (18-inch) / 1706 (20-inch)			ملم		الأمامية	مداس الإطارات
	Rear	mm			1694 (18-inch) / 1704 (20-inch)			ملم		الخلفية	
Min. Ground Clearance		mm			273			ملم		الارتفاع الأدنى عن الأرض	
Seating Capacity		persons			8			أشخاص		سعة الجلوس	
Min. Turning Radius (Curb To Curb)		m			12.1			متر		الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (قطر الالتفاف)	
Towing Capacity		Kg			2,000			كج		قوة السحب	
Fuel Tank Capacity		L			100 + 40			لتر		سعة خزان الوقود	
Tyres		(طراز 1 Type) كل المواسم 265/70 R18 All season (طراز 2 و بلاطينيوم Type 2 & Platinum) كل المواسم 275/60 R20 All season			(طراز 1 و SE Type 1&2 و XE) كل المواسم 265/70 R18 All season (بلاطينيوم SE Platinum) كل المواسم 275/60 R20 All season					الإطارات	
Wheels		(طراز 1 Type) عجلات مطلية بالفضي 18" x 8J (A) Silver paint Alloy wheel (طراز 2 Type) عجلات مطلية بالفضي 20" x 8J (B) Silver paint Alloy wheel (بلاطينيوم) مخلوطة من سبائك الألمنيوم ومطلية بالفضي 20" x 8J (B) Silver paint machnining cut Alloy (Platinum)			(طراز 1&2 SE و XE) عجلات مطلية بالفضي 18" x 8J (A) Silver paint Alloy wheel (XE and SE Type 1&2) (بلاطينيوم SE) مخلوطة من سبائك الألمنيوم ومطلية بالفضي 20" x 8J (B) Silver paint machnining cut Alloy (SE Platinum)					العجلات	
Approach Angle		deg			26.6			34.1		زاوية ارتفاع المقدمة	
Departure Angle		deg			25.9					زاوية ارتفاع المؤخرة	

## BODY COLOURS



فضي Silver K23



رمادي بني Brownish Grey KAC



صخري حديدي Metallic Slate KAD



ذهبي فاتح Light Beige HAE



أبيض لؤلؤي White Pearl QAB



أسود Black KH3



بنفسجي بني Brownish Purple L50



بني غامق Dark Brown CAS

## SEAT UPHOLSTERY



قمماش بيج

Beige Cloth



قمماش اسود

Black Cloth



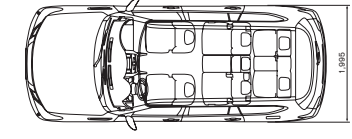
جلد بيج

Beige Leather

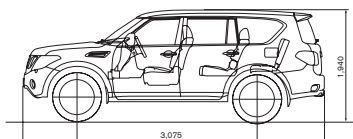


جلد تان

Tan Leather



Unit: mm الوحدة مم



تحتفظ شركة نيسان موتور للحدودة بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو للوصافات للوضحة في هذا الكتيب أو في إقاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان المبينة في هذا الكتيب. تختلف الوصافات من بلد لآخر طبقاً لطرووف السوق المحلي. الرجاء، مراجعة الموزع أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة للسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

Nissan Motor Co. Ltd. reserves the right to make any changes without notice concerning colours, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colours of vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.

قد تظهر أ تعديلات على الوصافات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء، استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



# MODEL VARIATIONS

## XE - STANDARD FEATURES

4L-4H Full Time 4Wd W/ Variable 4X4 Mode  
18" Alloy Wheels  
Remote Keyless Entry with Intelligent Key  
Push Engine Starter  
Power Door Locks with Speed-Sensing Auto Lock  
Power One-Touch Auto Windows - FR & RR  
Centre Console w/ Lid and Cool Box  
Manual Tilt and Telescopic Adjuster Steering Wheel  
Leather Shift Knob  
Chrome Door Handles  
Front Auto Dual-Zone Climate Control A/C with Rear Cooler  
2-DIN AM/FM 1CD + AUX Input Audio System with 4 Speakers  
Cruise Control  
Trip Metre  
Cargo Net Hook  
Dual SRS Airbag System With VDC, Hill Start Assist And Hill Descent Control, ABS, EBD and Brake Assist  
Rear Differential Lock  
Immobiliser with Car Alarm (Vehicle Security System)  
**OPTIONAL**  
Bluetooth Hands-Free Phone System  
New Grille Pattern with Chrome

## SE - T1

### IN ADDITION TO XE FEATURES:

New Grille Pattern with Chrome  
LED Rear Combination Lamps  
Front Fog Lamps  
Front And Rear Parking Sensors  
Welcome Light - FR  
Leather Steering Wheel  
Rear View Camera  
iPod®/USB/MP3 Connectivity  
6 Speakers  
Pintle Hook  
**OPTIONAL**  
Bluetooth Hands-Free Phone System

## SE - T2

### IN ADDITION TO SE T1 FEATURES:

LED Headlamp with Daytime Running Light  
Rear Fog Lamps  
Pop-Up Headlamp Washer  
Remote Engine Starter  
Power Adjustable Seat with Power Lumbar Support  
One-Touch Power Sunroof  
Power Back Door  
DVD Player On 7" LCD Monitor  
Audio And Bluetooth® Hands-Free Phone System with Steering Switch  
Flash Memory Music Server  
Fine-Vision Metre  
Crash Sensitive Automatic Unlock System  
Drive Computer with Built-In Combination Metres  
Automatic Hazard Lighting System  
**OPTIONAL - PREMIUM AUDIO PACKAGE**  
Bose® Premium Audio with 13 Speakers  
**OPTIONAL - FAMILY ENTERTAINMENT PACKAGE**  
Rear Independent DVD Entertainment System on 7" Monitor, with VTR Jack, Remote Control and RES,  
Front Switch Control, Music Server, Front 7" Monitor  
Driver and Front Passenger side airbag and curtain airbag

## SE - PLATINUM

### IN ADDITION TO SE T2 FEATURES:

20" Alloy Wheels  
Chrome Door Mirrors with Reverse Synchronisation  
Intelligent Key with Memory Function, Synchronised with A/C System  
Roof Rails  
Welcome Light - FR & RR  
Leather Seats  
Leather & Wood Combination Steering Wheel  
Auto Tilt and Telescopic Adjuster Steering Wheel  
Seats and Steering Position Memory Function  
Tan Interior Colour  
Front Armrest Illumination  
Double Stitch Door Trim  
Off-Road Monitor  
Individual Tyre Pressure Monitoring System  
Temperature-controlled Front Seats  
Hands-Free HDD Navigation System with Steering Switch  
DVD Player With Memory Function, On 8" LCD Monitor  
Bose® Premium Audio With 13 Speakers  
9.3 GB Music Box Hard Drive  
Splash Guard  
Driver and Front Passenger side airbag and curtain airbag  
**OPTIONAL - FAMILY ENTERTAINMENT PACKAGE**  
Rear Independent DVD Entertainment System on 7" Monitor, with VTR Jack, Remote Control and RES Front Switch Control  
**OPTIONAL - PARKING GUIDE PACKAGE**  
3rd Generation Around View Monitor (AVM) with Parking Assist Guide Display on Monitor

## SE - PLATINUM CITY

### IN ADDITION TO SE PLATINUM FEATURES:

20" Machining Cut Alloy Wheels  
Chrome City Bumper  
Fog Light Chrome Finisher  
3rd Generation Around View Monitor (AVM) with Parking Assist Guide Display on Monitor  
Rear Independent DVD Entertainment System on 7" Monitor, with VTR Jack, Remote Control and RES Front Switch Control  
**SE - T1**  
**IN ADDITION TO SE T1 FEATURES:**  
LED Headlamp with Daytime Running Light  
Pop-up Headlamp Washer  
Splash Guard  
Fine-Vision Metre  
Crash Sensitive Automatic Unlock System  
Drive Computer with Built-In Combination Metres  
Automatic Hazard Lighting System  
**OPTIONAL**  
Bluetooth Hands-Free Phone System, Remote Engine Starter

## LE - T2

### IN ADDITION TO LE T1 FEATURES:

20" Alloy Wheels  
Remote Engine Starter  
Hydraulic Body Motion Control System (HBMC)  
Rear Fog Lamps  
Power Adjustable Seat with Power Lumbar Support  
One-touch Power Sunroof  
Power Back Door  
Speed Sensitive Power Steering  
DVD Player on 7" LCD Monitor  
Audio and Bluetooth® Hands-Free Phone System with Steering Switch  
Flash Memory Music Server  
**OPTIONAL - PREMIUM AUDIO PACKAGE**  
Bose® Premium Audio with 13 Speakers  
**OPTIONAL - FAMILY ENTERTAINMENT PACKAGE**  
Rear Independent DVD Entertainment System on 7" Monitor, with VTR Jack, Remote Control and RES, Front Switch Control, Music Server, Front 8" Monitor, Driver and Front Passenger side airbag and curtain airbag, HDD Navigation System

## LE - PLATINUM

### IN ADDITION TO LE T2 FEATURES:

Chrome Door Mirrors with Reverse Synchronisation  
Intelligent Key with Memory Function, Synchronised with A/C System  
Roof Rails  
Welcome Light - FR & RR  
Leather Seats  
Leather & Wood Combination Steering Wheel  
Auto Tilt and Telescopic Adjuster Steering Wheel  
Seats and Steering Position Memory Function  
Tan Interior Colour  
Front Armrest Illumination  
Double Stitch Door Trim  
Off-road Monitor  
Individual Tyre Pressure Monitoring System  
Temperature-controlled Front Seats  
Hands-free HDD Navigation System with Steering Switch  
DVD Player with Memory Function, on 8" LCD Monitor  
Bose® Premium Audio with 13 Speakers  
9.3 GB Music Box Hard Drive  
Driver and Front Passenger side airbag and curtain airbag  
**OPTIONAL - FAMILY ENTERTAINMENT PACKAGE**  
Rear Independent DVD Entertainment System on 7" Monitor, with VTR Jack, Remote Control and RES Front Switch Control  
Rain Sensor Front Wiper  
**OPTIONAL - ADVANCED SAFETY SHIELD PACKAGE**  
3rd Generation Around View Monitor (AVM) with Parking Assist Guide Display on Monitor  
Back-up Collision Intervention (BCI)  
Lane Departure Warning and Prevention (LDW/LDP)  
Intelligent Cruise Control (ICC) Steering Switch with Distance Control Assist (DCA)  
Intelligent Brake Assist (IBA) with Forward Collision Warning (FCW)  
Blind Spot Warning and Intervention

## LE - PLATINUM CITY

### IN ADDITION TO LE PLATINUM FEATURES:

20" Machining Cut Allow Wheels  
Chrome City Bumper  
Fog Light Chrome Finisher  
Rain Sensor Front Wiper  
3rd Generation Around View Monitor (AVM) with Parking Assist Guide Display on Monitor  
Rear Independent DVD Entertainment System on 7" Monitor, with VTR Jack, Remote Control and RES Front Switch Control  
Back-up Collision Intervention (BCI)  
Lane Departure Warning and Prevention (LDW/LDP)  
Intelligent Cruise Control (ICC) Steering Switch with Distance Control Assist (DCA)  
Intelligent Brake Assist (IBA) with Forward Collision Warning (FCW)  
Blind Spot Warning and Intervention

## LE - PLATINUM

### بالإضافة إلى تجهيزات LE-T2:

عجلات ألبيوم قياس ٢٠ بوصة  
الرايا الخارجية مصنوعة من الكروم وقابلة للطي آلياً عند الرجوع إلى الخلف  
مفتاح ذكي مع خاصية الذاكرة يعمل بالترانس مع نظام مكيف الهواء الأوتوماتيكي  
سكك سقفية  
إضاءة ترحيبية – في الأمام والخلف  
خامة تجيد المقاعد من الجلد  
عجلة القيادة مكسوة بالجلد ومطعمة بالخشب  
عجلة قيادة قابلة للتعديل بشكل بدوي طولاً وارتفاعاً  
خاصية الذاكرة لحفظ وضعية المقاعد وعجلة القيادة  
خامة المقصورة باللون الأسمر اللديوغ  
مسند أمامي للأذرع مضاً.  
درزات ثنائية على الأبواب من الداخل  
شاشة الطرق الوعرة  
نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات  
نظام مراقبة ضغط الهواء في المقاعد الأمامية  
مفاتيح مدمجة بعجلة القيادة للتحكم بالنظام الملاحي المزود بقرص صلب  
مشغل أقراص DVD مع خاصية الذاكرة وشاشة عرض LCD قياس ٨ بوصة  
نظام Bose® المتفوق للترفيه الصوتي مع ١٢ مكبراً للصوت  
نظام Music Box للترفيه الصوتي المزود بقرص صلب سعة ٩.٣ جيجا بايت  
نظام Music Box للترفيه الصوتي المزود بقرص صلب سعة ٩.٣ جيجا بايت  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه العائلي  
وسائد هوائية جانبية للسائق والراكب الأمامي ووسائد هوائية متتارية  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه العائلي  
نظام ترفيهي DVD مستقل للمقاعد الخلفية مع شاشة عرض قياس ٧ بوصة، مقبس VTR، جهاز تحكم عن بعد ومفاتيح تحكم  
مساحات زجاج أمامية تستشعر هطول المطر  
اختياري – مجموعة درع السلامة المتطور  
شاشة الرؤية الشاملة من الجيل الثالث مع دليل مساعدة لركن السيارة وشاشة عرض  
نظام التدخل لمنع التصادم الخلفي (BCI)  
نظام تحذير ومنع مغادرة حارة السير (LDW/LDP)  
تقنية تحكم ذكية لتثبيت السرعة (ICC) مع مفاتيح مدمجة بعجلة القيادة للتحكم  
بتقنية ترك مسافة آمنة (DCA)  
تقنية ذكية لتعزيز الكايح (IBA) مع نظام تحذير قبل الاصطدام الأمامي (FCW)  
نظام التحذير والتدخل في المناطق العمياء.

## LE-PLATINUM CITY

### بالإضافة إلى تجهيزات LE PLATINUM:

عجلات مسبوكة من خلاط ألبيوم قياس ٢٠ بوصة  
مصعد مبتكر للقيادة في المدينة  
لسات من الكروم على كشافات الضباب  
شاشة الرؤية الشاملة من الجيل الثالث مع دليل مساعدة لركن السيارة وشاشة عرض  
نظام ترفيهي DVD مستقل للمقاعد الخلفية مع شاشة عرض قياس ٧ بوصة، مقبس VTR، جهاز تحكم عن بعد ومفاتيح تحكم  
نظام التدخل لمنع التصادم الخلفي (BCI)  
عدادات فلين فيجن  
تقنية فتح الأبواب تستشعر حدوث الصدمات  
حاسوب رحلات مع عدادات مدمجة  
نظام إبرة يستشعر حدوث الخطر أوتوماتيكياً  
اختياري  
نظام هاتف بتقنية بلوتوث، نظام تشغيل للحرك عن بعد

## SE - PLATINUM

### بالإضافة إلى تجهيزات SE-T2:

عجلات ألبيوم قياس ١٨ بوصة  
الرايا الخارجية مصنوعة من الكروم وقابلة للطي آلياً عند الرجوع إلى الخلف  
مفتاح ذكي مع خاصية الذاكرة يعمل بالترانس مع نظام مكيف الهواء الأوتوماتيكي  
سكك سقفية  
إضاءة ترحيبية – في الأمام والخلف  
خامة تجيد المقاعد من الجلد  
عجلة القيادة مكسوة بالجلد ومطعمة بالخشب  
عجلة قيادة آلياً قابلة للتعديل طولاً وارتفاعاً  
خاصية الذاكرة لحفظ وضعية المقاعد وعجلة القيادة  
خامة المقصورة باللون الأسمر اللديوغ  
مسند أمامي للأذرع مضاً.  
درزات ثنائية على الأبواب من الداخل  
شاشة الطرق الوعرة  
نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات  
نظام مراقبة ضغط الهواء في المقاعد الأمامية  
مفاتيح مدمجة بعجلة القيادة للتحكم بالنظام الملاحي المزود بقرص صلب  
مشغل أقراص DVD مع خاصية الذاكرة وشاشة عرض LOD قياس ٨ بوصة  
نظام Bose® المتفوق للترفيه الصوتي مع ١٢ مكبراً للصوت  
نظام Music Box للترفيه الصوتي المزود بقرص صلب سعة ٩.٣ جيجا بايت  
واقبات من الوحل  
وسائد هوائية جانبية للسائق والراكب الأمامي ووسائد هوائية متتارية  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه العائلي  
نظام ترفيهي DVD مستقل للمقاعد الخلفية مع شاشة عرض قياس ٧ بوصة، مقبس VTR، جهاز تحكم عن بعد ومفاتيح تحكم  
اختياري – مجموعة دليل ركن السيارة  
شاشة الرؤية الشاملة من الجيل الثالث مع دليل مساعدة لركن السيارة وشاشة عرض

## SE - PLATINUM CITY

### بالإضافة إلى تجهيزات SE - PLATINUM:

عجلات مسبوكة من خلاط ألبيوم قياس ٢٠ بوصة  
مصعد مبتكر للقيادة في المدينة  
لسات من الكروم على كشافات الضباب  
شاشة الرؤية الشاملة من الجيل الثالث مع دليل مساعدة لركن السيارة وشاشة عرض  
نظام ترفيهي DVD مستقل للمقاعد الخلفية مع شاشة عرض قياس ٧ بوصة، مقبس VTR، جهاز تحكم عن بعد ومفاتيح تحكم

## LE - T1

### بالإضافة إلى تجهيزات SE-T1:

مصباح أمامية LED مع نظام إبرة يعمل في النهار  
رشاش مياه لتنظيف المصابيح الأمامية  
واقبات من الوحل  
عدادات فلين فيجن  
تقنية فتح الأبواب تستشعر حدوث الصدمات  
حاسوب رحلات مع عدادات مدمجة  
نظام إبرة يستشعر حدوث الخطر أوتوماتيكياً  
اختياري  
نظام هاتف بتقنية بلوتوث، نظام تشغيل للحرك عن بعد

## LE - T2

### بالإضافة إلى تجهيزات LE-T1:

عجلات ألبيوم قياس ٢٠ بوصة  
تقنية تشغيل الحرك عن بعد  
نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل (HBMC)  
كشافات ضباب خلفية  
القاعد قابلة للتعديل آلياً مع دعم آلي للمنطقة القطنية (سفل الظهر)  
فتحة سقف تنزاح آلياً مفتوحة أو متعلقة بالكامل بللمسة زر  
خاصية فتح صندوق الأمتعة آلياً  
عجلة قيادة آلياً حساسة للسرعة السيارة  
مشغل أقراص DVD مع شاشة عرض LCD قياس ٧ بوصة  
نظام هاتف بتقنية بلوتوث مع مفاتيح تحكم مدمجة بعجلة القيادة  
موزع موسيقى مع خاصية الذاكرة  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه الصوتي المتفوق  
نظام Bose® للثفوق للترفيه الصوتي مع ١٢ مكبراً للصوت  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه العائلي  
نظام ترفيهي DVD منفصل للمقاعد الخلفية مع شاشة عرض مقاس ٧ بوصة، مقبس VTR، جهاز تحكم عن بعد ومفاتيح تحكم، موزع موسيقى، شاشة عرض أمامية مقاس ٧ بوصة  
وسائد هوائية جانبية للسائق والراكب الأمامي ووسائد هوائية متتارية، نظام ملاحي مزود بقرص صلب

# الطرازات

## XE - تجهيزات قياسية

وضعية الدفع الرباعي المنخفض 4L والدفع الرباعي الدائم 4H وضعية الدفع الرباعي المتغير  
عجلات ألبيوم قياس ١٨ بوصة  
مفتاح ذكي مع نظام دخول السيارة دون مفتاح  
خاصية تشغيل الحرك بللمسة زر  
أقفال آلياً للأبواب مع تقنية الأقفال الآلي حسب سرعة السيارة  
النوافذ الأمامية والخلفية قابلة للفتح والأغلاق بللمسة زر  
لوحة تجهيزات مركزية مع غطاء، وصندوق تبريد  
عمود عجلة القيادة مكسو بالجلد  
مقابض الأبواب مصنوعة من الكروم  
نظام أوتوماتيكي للتحكم بالنمخ ثنائي المناطق للمقاعد الأمامية مع فتحات تبريد للمقاعد الخلفية  
نظام ترفيه صوتي 2DIN يشتمل على راديو باستقبال لموجات AM/FM مشغل أقراص مدمجة قادر على قرارة ملفات MP3 ومقبس لتوصيل تجهيزات صوتية إضافية و ٤ مكبرات للصوت  
تقنية تثبيت السرعة  
عدادات للرحلات

خطافات لتثبيت شبك صندوق الأمتعة  
نظام الوسائد الهوائية للزوجة SRS مع نظام التحكم الديناميكي بالسيارة، آلياً المساعدة  
بتثبيت إيقاف المركبة على التحدريات ونظام التحكم بمنزول التحدريات، نظام الكايح  
للأمتة للاتلاق ABS، نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة EBD وقفل تفاضلي خلفي  
نظام تعزيز الفرملة  
نظام منع تشغيل الحرك مع نظام إنذار للسيارة (نظام السيارة الأمني)  
اختياري

نظام هاتف بتقنية بلوتوث

شبك أمامي مطعم بالكروم

## SE - T1

### بالإضافة إلى تجهيزات XE:

شبك أمامي مع لسات من الكروم  
مصباح خلفية LED  
كشافات ضباب أمامية  
حساسات ركن أمامية وخلفية  
إضاءة ترحيبية في الأمام  
عجلة قيادة مكسوة بالجلد  
شاشة الرؤية الخلفية  
مقبس لتوصيل iPod®/USB/MP3  
٦مكبرات للصوت  
حلقة قطر  
اختياري  
نظام هاتف بتقنية بلوتوث

## SE - T2

### بالإضافة إلى تجهيزات SE-T1:

مصباح أمامية LED مع نظام إبرة يعمل في النهار  
كشافات ضباب خلفية  
رشاش مياه لتنظيف المصابيح الأمامية  
تقنية تشغيل الحرك عن بعد  
القاعد قابلة للتعديل آلياً مع دعم آلي للمنطقة القطنية (سفل الظهر)  
فتحة سقف تنزاح آلياً مفتوحة أو متعلقة بالكامل بللمسة زر  
خاصية فتح صندوق الأمتعة آلياً  
مشغل أقراص DVD مع شاشة عرض LCD قياس ٧ بوصة  
نظام هاتف بتقنية بلوتوث مع مفاتيح تحكم مدمجة بعجلة القيادة  
موزع موسيقى مع خاصية الذاكرة  
عدادات فلين فيجن  
تقنية فتح أقفال الأبواب تستشعر حدوث الصدمات  
حاسوب رحلات مع عدادات مدمجة  
نظام إبرة يستشعر حدوث الخطر أوتوماتيكياً  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه الصوتي المتفوق  
نظام Bose® للثفوق للترفيه الصوتي مع ١٢ مكبراً للصوت  
اختياري – مجموعة نظام الترفيه العائلي  
نظام ترفيهي DVD منفصل للمقاعد الخلفية مع شاشة عرض مقاس ٧ بوصة، مقبس VTR، جهاز تحكم عن بعد ومفاتيح تحكم، موزع موسيقى، شاشة عرض أمامية مقاس ٧ بوصة  
وسائد هوائية جانبية للسائق والراكب الأمامي ووسائد هوائية متتارية

قد تطلّر تعديلات على الوصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



## مجموعة الكروم CHROME PACKAGE



مصدات كروم سفلية تحت الأبواب  
Chrome Door Under Molding



أغطية كروم لمرايا الأبواب  
Chrome Door Mirror Cover



واقى مصنوع من الستانليس ستيل للمصد الخلفي  
Stainless Steel Rear Bumper Protector

## مجموعة المصدات الهوائية AIR DEFLECTOR PACKAGE



واقيات النوافذ  
Window Visor



مصد أمامي  
Hood Deflector

## الملحقات الداخلية INTERIOR ACCESSORIES



عتبات صعود مضاءة (العتبة الخلفية غير مضاءة)  
Illuminated Kicking Plate (rear w/o illumination)



سجادة في صندوق الأمتعة  
Luggage Mat



شبكة للأمتعة  
Luggage Net



مجموعة أنبوب الشاحن الهوائي  
Air-charge Hose Kit

## الملحقات الأخرى OTHER ACCESSORIES



مفارش لمواقع الأقدام مزودة بالسجاد  
Floor Carpet



واقيات من الوحل والأوساخ  
Splash Guard